



# 因为我不会说外语，需要利用此会话单对话。

私は外国語が話せないので、このシートを利用してお話させていただきます。

**利用大浴场时，请携带房间的浴巾和毛巾。**

リー ヨン ダー ユー チャン シー，チン シエ ダイ ファン ジェン ダ ユー ジン ホー マオ ジン。

大浴場をご利用の際は、お部屋のバスタオル、タオルをお持ちください。

**入浴时，请脱去内衣。**

ルー ユー シー，チン トゥオ チュー ネイ イー。

入浴時は、下着を脱いでください。

**进入浴池前请先洗净身体。请用热水冲洗身体。**

ジン ルー ユー チー チェン チン シェン シー ジン シェン ティー，チン ヨン ロー シュイ チョン シー シェン ティー。

湯船に入る前に体を洗ってください。お湯で体を流してください。

**使用淋浴时，请注意不要将水喷溅到周围的客人。**

シー ヨン リン ユー シー，チン ジュー イー ブー ヤオ ジアン シュイ ベン ジェン ダオ ジョウ ウェイ ダ コー レン。

シャワーを使うときは、周りの人にかからないようにしましょう。

**请不要把毛巾放入浴池内。**

チン ブー ヤオ バー マオ ジン ファン ルー ユー チー ネイ。

タオルを湯船に入れないでください。

**返回更衣室前请用毛巾擦干身体。**

ファン ホイ ゴン イー シー チェン チン ヨン マオ ジン ツァー ガン シェン ティー。

脱衣所に上がるときは、タオルで体をよく拭いてください。

**长发者请挽发后再入浴。**

チャン ファー ジョー チン ワン ファー ホウ ザイ ルー ユー。

長い髪はまとめて入りましょう。

温泉・浴室の入り方

温泉浴须知



**浴场内备置的洗发水等可自由使用。**

ユー チャン ネイ ベイ ジー ダ シー ファー シュイ ドン コー ズー ヨウ シー ヨン。

備え付けのシャンプーなどは自由に使えます。

洗发水

シー ファー シュイ

シャンプー

护发素

フー ファー スー

コンディショナー

浴液

ユー イエ

ボディシャンプー

**向浴槽放热水时，请注意热水不要溢出。**

シアン ユー ツァオ ファン ロー シュイ シー，チン ジュー イー ロー シュイ ブー ヤオ イー チュー。

湯船にお湯をためる際は、湯船からお湯があふれないようにしてください。

**浴帘请放入浴槽内侧。**

ユー リエン チン ファン ルー ユー ツァオ ネイ ツォー。

シャワーカーテンは、湯船の内側に入れてください。

**淋浴时请关上们，否则火灾报警器会启动。**

リン ユー シー チン グアン シャン メン，フォウ ゴー フォ ザイ バオ ジン チー ホイ チードン。

火災報知機が作動するので、ドアを閉めてシャワーを使用してください。

**不出水(热水)。**

ブー チュー シュイ (ロー シュイ)。

水(お湯)が出ません。

**请不要在浴池内潜水或游泳。**

チン ブー ヤオ ザイ ユー チー ネイ チェン シュイ フォ ヨウ ヨン。

潜ったり泳いだりしないでください。

**请勿在浴场内奔跑。**

チン ウー ザイ ユー チャン ネイ ベン パオ。

浴場で走ったりしないでください。

**浴场内禁止拍摄、照相、饮食及洗衣物。**

ユー チャン ネイ ジン ジー バイ ショー，ジャオ シアン，イン シー ジー シー イー ウー。

浴場内はビデオ・写真撮影・飲食・洗濯禁止